
ADELE ZECCHINI

LA GNOT SANTE



Consulenze linguistiche per cure di Fausto Zof
Illustrazioni di Giuseppina Lesa

PERSONAȚI

- 1) Chel che al conte
- 2) Toni
- 3) Mariute
- 4) Prin fi
- 5) Secont fi
- 6) il Frut



Chel che al conte Intune cjase, là, un pôc fûr dal paîs, e viveve une famee puare.
Toni, l'om che al faseve il cjaliâr;
Mariute, la femine;
doi fruts spirtâts e legris tant che doi franzei.

Mariute Toni, âstu puartât cualchi carantan?
Doman al è Nadâl e jo o volarès comprâ alc di bon di mangjâ.

Toni Mariute, nissun al è vignût a puartâmi lis scarpis di comedâ e no ai nancje un franc inte sachete.

Mariute Po ben, po ben, no sta avilîti!
Toni, âstu colpe tu se in chest paîs ducj a van discolç e dome la domenie lis feminis si metin sù lis scarpis cui tacs?

Prin fi Al è par chel che i oms che cuant che a van a messe la domenie a fasin i pas plui luncs par no consumâ lis suelis des scarpis.

Secont fi E lis feminis a cjaminin in ponte di pîts par tignî di cont i tacs.

Toni Vonde, vonde tabaiâ par dibant, fruts, anîn in taule che a miezegnot o scugnìn jessi in glesie par lâ a messe!

Prin fi Almancul in glesie o starìn plui cjalduts, che chi dentri.

Secont fi Sî po, ma se il predi al è plui puar di nô!

Mariute Fuarce, cirìn di lâ a sentâsi dongje des cjandelis par stâ plui cjalts!

Toni Ce isal di bon par cene?

Mariute Pan, formadi e une biele tace di aghe frescje.

Toni O sês fortunâts fruts, in cheste cjase nol è pericol di fâ indigestion.

Chel che al conte E intant che la famee si sentave ator de taule, si sint a tucâ te puarte.

Toni Cui puedial jessi a cheste ore?

Mariute Lait a vierzi!

Chel che al conte E su la puarte si presente un frutin che al tramave dal frêt e che al veve intorsi dome une piçule cjamesute.

Toni Mi pâr che nancje lui al puarte i scarpets tai pîts.

Mariute Puarin, ven ca, dongje dal fûc, a scjaldâti!

Toni E tu, clamistu fûc chel li, cun chei cuatri stecs che tu bagnis cu la aghe par fâlu durâ di plui?

Frut O ai fam ...

Prin fi Ti doi jo un tocut dal gno pan.

Secont fi E jo ti doi la croste che le vevi tignude di cont par doman.

Mariute Ven ca, che ti braçoli, cussì tu starâs plui cjaldut!

Chel che al conte E intant che il frutin al slungjave lis manutis glaçadis viers il fûc, la flame si alce e un biel cjaldut si slargje par dute la cusine.

Ssss ... ducj si son indurmidîts cul cjâf poiât su la taule.
In chel moment lis cjampanis a sunin a fieste; al è nassût il Bambinut Jesù.

Toni (Toni si dismôf)
Marie santissime! Ce isal sucedût? Mariute, Mariute, cjale,
cjale ca...!

Mariute No crôt ai miei voi: pan, formadi, ûfs, vin!

Prin fi Al è ancje un dolçut!

Secont fi E ancje lis pomis!

Toni E chel frutin, indulà isal platât?

Mariute Ma no tu âs capît, ancjemò, che chel frutin al jere il Bambin
Jesù.

Chel che al conte E dute la famee si inzenogle par ringraciâ il Signôr.

